



NEWS RELEASE

Chicago Police Department

Garry F. McCarthy
Superintendent

Martin Maloney
Director

For Immediate Release
May 6, 2015

Contact: Office of News Affairs
312-745-6110

Two Offenders Charged in Aggravated Battery of a Child



Jonathon Gonzalez, 18
2400 block of South Sawyer
Chicago, IL



Luis Olvera, 20
2400 block of South Troy
Chicago, IL

Charges:

Jonathon Gonzalez:

Two felony counts of Agg Battery to a Child
One Misdemeanor count of Criminal Damage to Property

Luis Olvera:

Two felony counts of Agg Battery to a Child
One Misdemeanor count of Reckless Conduct

Bond:

Central Bond Court, 2600 S. California – May 06, 2015

Narrative:

Olivera and Gonzalez were identified by the victim as the offenders yelling gang slogans and throwing objects at his vehicle located on the 2600 block of South Kedzie. The victim's children, 4 years of age and 8 months, were seated inside the vehicle. One of the offenders threw a fire hydrant cap striking and breaking a window of the vehicle, causing minor injuries to both children. The offenders were placed in custody and transported to the 010th district for processing.

###